

IMPORTANT INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCIONES IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

The De' Longhi electric oil filled radiators are the finest and most versatile portable heaters available

Please review the following to ensure the fullest benefit from their features.

Los radiadores eléctricos de aceite De'Longhi son los mejores y más versátiles calentadores portátiles en el mercado.

Favor de repasar la información a continuación para asegurar el beneficio completo de sus características.



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- 1. Read all instructions before using this heater.
- Never for any reason cover the appliance during operation as this could lead to dangerous overheating.
- 3. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use handle when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0,9 m) from the front and top of the heater and keep them away from the sides and rear.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- 5. Always unplug heater when not in use.
- 6. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. If heater has leaked any oil, discontinue using the heater and contact the service center as indicated in this instructions leaflet. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- 7. Do not use outdoors.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations.
 Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- 10. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
- 11. Connect to properly polarized outlets only.
- 12. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the heater.
- 13. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- 14. A heater has hot or arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- 15. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- 16. To prevent overload and blown fuses, be sure that no other appliance is plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet (receptacle) wired into the same circuit.
- 17. It is normal for the heater's plug and cord to feel warm to the touch. A plug or cord which becomes hot to the touch or becomes distorted in shape may be a result of a worn electrical outlet. Worn outlets or receptacles should be replaced prior to further use of the heater. Plugging heater into a worn outlet /receptacle/ may result in overheating of the power cord or fire.
- 18. Do not use an extension cord because it may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No. 1.4 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts, and has to be used only for supplying power to this heater.
- 19. Be sure that the plug is fully inserted into an appropriate receptacle in order to prevent any danger of overheating or arcing. Please remember that receptacles also deteriorate due to aging and continuous use: check periodically if signs of overheating or deformations are evidenced by the plug. Do not use the receptacle and CALL your electrician.
- Check that neither the appliance nor the power cable have been damaged in any way during transportation.
- 21. Make sure that no pieces of polystyrene or other packaging material have been left between one element of the appliance and another. It may be necessary to pass over the appliance with a vacuum cleaner.
- 22. When switching on the appliance for the first time, allow it to run at full power for about two hours to get rid of the unpleasant smell. Make sure that the room in which the appliance is located is well ventilated during this operation. It is normal for the appliance to emit small cracking sounds when you turn it on for the first time.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

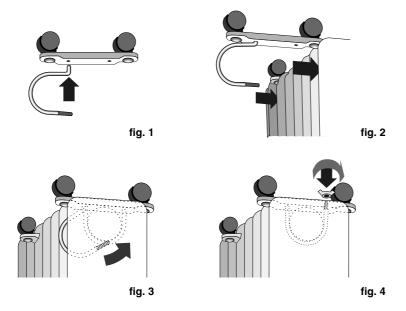
HOW TO USE YOUR HEATER

FITTING THE WHEELS

Remove the feet and the wheels from the polystyrene packing. Turn the radiator upsidedown and rest on the polystyrene.

Fit the wheels to the spindles on the feet and push firmly until they click into position. Pull each wheel to check that it is correctly inserted.

The feet with the casters must be fitted with two arc-shaped brackets only between the 1st and 2nd element (see fig. 1 to 4 inclusive).



1. LOCATION

Place heater on floor beneath coldest window in the room or any desired location. Your heater will minimize the effect of cold drafts.

The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

Do not use this radiator in rooms having a surface area less than 4 m² (43 sq. ft.).

2. CONNECTION

The radiator must be connected to a properly polarized A/C 110/120 V household outlet in perfect working conditions.

Keep loose clothing or bedding, furniture and flammable material away from the wall outlet where the heater plug is fitted in.

Your product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

OPERATION AND USE

1) SETTING THE CLOCK

For the first time, set the clock to the correct time, proceeding as follows:

- Press the button "hour" until the display shows the hours for the correct time, then release the button.
- Press the button "min" until the display shows the minutes for the correct time, then release the button.

When setting the correct time, the numbers will flash on the display.

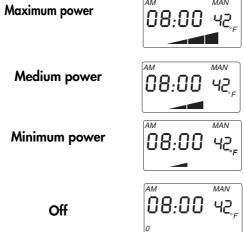
The flashing of the numbers will continue for a few seconds after the adjustment has finished then stop on the correct time and the clock start working. To change the time, press pushbuttons "**hour**" or "**min**" for at least 5 seconds, then proceed as above to modify both hours and minutes.



2) MANUAL FUNCTIONING

To operate the appliance in "manual" mode, press the "ON MODE" button.

To set the required power level, proceed as follows: press the "ON MODE" button, and then press again one or more times within 5 seconds to select the power level, as per the following sequence:



At any time during "Manual" operation, pressing the "ON MODE" button once will display the previously set power level for 5 seconds; after this 5 second period, the display will return to show the current operating power.

If Maximum power has been selected, adjust the "+" or "-" button to the desired comfort temperature, from 42 to 95°F (5 to 35°C). By pushing once the "+" or "-" button the desired temperature (shown on the right side of the display) will increase or decrease of 1°F. Keep pushbutton pressed to move through the temperature in fast mode.



This heater has Electronic Climate Control which automatically monitors and selects the ideal power setting to maintain your chosen temperature.

If the selected temperature is higher than the actual room temperature, the appliance will start automatically and rapidly heat the room until it reaches the selected temperature. The unit will automatically maintain the temperature at a constant level, by switching between maximum, medium, minimum power and OFF.

If medium power level has been selected using the "ON MODE" button, the appliance will modulate between medium, minimum power and OFF to maintain a selected temperature.

ANTI-FREEZE SETTING

Press the "**ON MODE**" button and it is recommended to select the maximum power level. Set the temperature to 42°F with the "-" button. When set in this way, the appliance will switch on automatically only if the room temperature falls below 42°F, to prevent freezing, at minimum energy consumption.

N.B. This function is not guaranteed in the event of power failures, lasting more than 2 minutes.

3) PROGRAMMING THE ELECTRONIC TIMER

The timer allows you to set 2 programmes in a 24 hour period to programme the timer

1-Press the button " \bigcirc AUTO" (fig. 5), this accesses the 1st programme (programme A). The yellow timer ON lamp will light up.

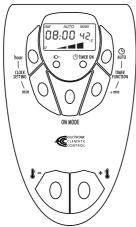


Fig. 5

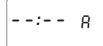
- 2 Set the start time for your programme by pressing the "HOUR" button to set the hour and the "MIN" button to set the minutes.
- **3-**To select how long you require the heater to be on, push "+min" button and push repeatedly until your chosen operating timespan appears. The time periods you are able to choose from are (30', 45', 1hr, 2hr, 4hr,8h-max).







- **4-** To set programme B, press the " O AUTO" button again and then proceed as above to select the start hours and minutes. The set time will be the same as for the first programme. When the operating time is changed, the time of both programmes is updated
- **5-** Use the "+" or "-" buttons to set the desired comfort temperature, as described above.
- **6-**When set in this way the appliance will automatically switch on at the set time and automatically maintain the preset comfort temperature. To cancel a programme, press the " \(\text{D} \) AUTO" button and then the "hour" and "min" buttons until the display shows (see Fig.)



TIMER OVERRIDE

To operate the appliance without using the programmes (timer), press the "ON MODE" button (Fig.5). The yellow lamp will go off.

IMPORTANT:

If the heater looses its electricity supply for more than 2 minutes the appliance does not switch on. The display shows the blinking numbers.

To switch it on, repeat the above described operations.

WARNINGS

You must leave the heater plugged in at the mains socket to keep the heaters memory programmed.

If the heater looses its electricity supply for more than 2 minutes, e.g. switched off at the mains socket or in the event of a power failure, the heater's programmes will be lost, and the heater will not work until reset.

A **safety device** switches the heater off in the event of overheating. To restart the heater, call the nearest Service Center to change the safety device.

Note: when the safety device intervenes, the heater doesn't heat but the display regularly works.

4. MAINTENANCE AND SERVICE

Always remove the plug from the power socket and allow the radiator to cool. Wipe radiator with a soft damp cloth, do not use detergents and abrasives.

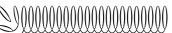
Should the radiator not be in use over a certain length of time, wind the cable round the holder and store it in a dry place (see fig. in front page).

This appliance has been built to give many years of trouble free service.

In case of malfunction or doubt, do not try to repair the heater by yourself: it may result in fire hazard or electric shock.

Call the nearest Service Center (see attached list of Service Centers).

GB 31-01-2002 14:40 Pagina 7







LIMITED WARRANTY

What DoesThis Warranty Cover? We warrant each appliance to be free from defects in material and work-manship. Our obligation under this warranty is limited to replacement or repair, free of charge at our factory or authorized service centers, of any defective part or parts thereof other than parts admaged in transit, which shall be returned to us, transportation prepaid. This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions which accompany it, and on an Alternating Current (AC) circuit.

How Long Does The Coverage Last? This warranty runs for one year from the date of delivery and applies only to the original purchaser for use.

What Does This Warranty Not Cover? This warranty does not cover defects or damage of the appliance which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damages resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

How Do You Get Service? If repairs become necessary or spare parts are needed, please write to:

De' Longhi America Inc. Park 80 West Plaza One 4th floor Saddle Brook, NJ 07663 or call Service Tel. No. 1-800-322-3848

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does apply if you enter into an extended warranty with De' Longhi. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De' Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

How Does State Law Apply? This warranty gives you specific legal rights, and you may also have

How Does State Law Apply? This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.





INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica, y daño a personas, incluyendo lo siguiente:

- 1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
- No cubrir en ningún caso el aparato durante el funcionamiento, porque eso provocaría un peligroso recalentamiento del mismo.
- 3. Este calentador está caliente cuando se esta usando. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección toque superficies calientes. Use una agarradera al mover este calentador. Mantener todo material combustible, tal como muebles, ropa de cama ó de mesa, papel, vestidos y cortinas, a una distancia de al menos 3 pies (0,9 m.) de la parte frontal y superior del aparato. Tenerlo también lejos de los lados y de la parte trasera del radiador.
- Se debe de tener extremo cuidado cuando se usa cualquier calentador cerca de niños o inválidos y cuando el calentador se va a dejar funcionando desatendido.
- 5. Siempre desconecte el calentador cuando no lo este usando.
- 6. No haga funcionar ningun calentador con el cordón o enchufe dañado ó después de que no funcione bien el calentador, se haya caído o dañado de cualquier manera. Si gotea aceite del calentador, descontinue el uso y comuníquese con el departamento de servicio como lo indica el folleto de instrucciones. Regrese el calentador a una negociación de servicio autorizado para que lo examinen, para ajustes eléctricos o mecánicos, o reparación.
- 7. No lo use afuera.
- El calentador no se debe de usar en areas mojadas o humedas, tales como baños o areas de lavanderia. Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer a la bañera o cualquier otro recipiente con agua.
- No ponga el cordón debajo de la alfombra. No tape el cordón con tapetes, o alfombras, o cosas por el estilo.
 Ponga el cordón lejos de areas de tráfico y en donde no ocasione tropezones.
- 10. Para desconectar el calentador, apague los controles, luego desenchufelo.
- 11. Sólo conectelo en tomas debidamente polarizadas.
- 12. No meta ní permita que entre ningun objeto extraño en las aberturas de ventilación o escape porque esto puede causar una descarge eléctrica, incendio, o daño al calentador.
- 13. Para evitar un posible incendio, no tape las entradas de aire o escape de ninguna manera. No use el calentador en superficies blandas, como una cama, en donde las aberturas se pueden bloquear.
- 14. Un calentador tiene adentro partes calientes o que causan chispas. No lo use en areas en donde se usa o almacena gasolina, pintura, o líquidos inflamables.
- 15. Solo use este calentador como se describe en este folleto. Cualquier otro uso que se le dé que no sea recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica, o daño a cualquier persona.
- 16. Para prevenir una sobrecarga de corriente y la consiguiente intervención de los fusibles, verificar que no hay otros aparatos conectados en la misma toma de corriente, ó en otra toma de corriente conectada en el mismo circuito.
- 17. Es normal que el enchufe y el cable de alimentación del aparato estén calientes al tacto. No obstante, si el enchufe ó el cable están calientes ó se deforman, puede ser debido a causa de una toma de corriente eléctrica floja (enchuje o clavija desgastada ó muy usada). Hace falta siempre reemplazar las tomas de corriente flojas antes de utilizar el radiador. Si se conecta un aparato en una toma de corriente floja, el cable de alimentación puede recalentarse y llegar a provocar un íncendio.
- 18. Este calentador no se debe de usar con una extensión porqué podría sobrecalentarse y provocar un riesgo di incendio. Sin embargo, si es necesario usar una extensión, el cable tiene que estar conectado tiene que ser de N. 14 AWG como mínimo y utilizable por lo menos con 1875 watts de potencia. Además, tiene que ser usado solo para alimentar este radiador.
- 19. Controlar que el enchufe esté bien introducido y que la toma sea adecuada para evitar daños de recalentamiento. Las tomas de corriente se deterioran con el uso continuo. Controlar periódicamente si el enchufe o la toma muestran signos de recalentamiento o deformación. En tal caso, no los utilice y llame immediatamente a un electricista.
- 20. Controlar que el aparato y el cable de alimentación no hayan sufrido daños durante el transporte.
- 21. Controlar que entre un elemento y otro del aparato no hayan quedado residuos de poliestireno u otras partes de embalaje. Eventualmente, extraerlos con una aspiradora.
- 21. Al encenderlo por primera vez y a fin de evitar el característico olor a nuevo, hacer funcionar el aparato durante unas dos horas a potencia máxima. Ventilar abundantemente el ambiente durante esta operación. Es normal que el radiador produsca mas pequeños sonidos cauando se hace funcionar por vez primera.

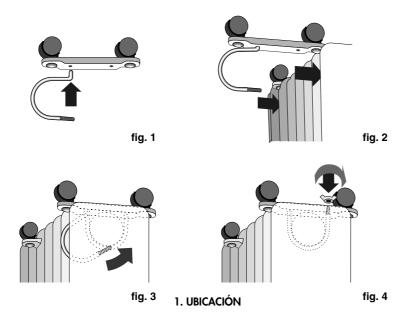
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

COMO USAR SU CALENTADOR

MONTAJE DE LOS PIES

Sacar los pies y las ruedas del embalaje de poliestireno.

Volcar el radiador, apoyándolo en el poliestireno. Posicione los soportes entre los últimos y dos primeros elementos, como se indica en la figura (siempre en la parte del radiator). Introducir las ruedas en el perno del pie y empujar a fondo hasta que disparen.



Ponga el calentador en el piso abajo de la ventana más fria del cuarto o en cualquier lugar en donde usted guste. Su calentador reducirá el efecto de corrientes de aire frio. El aparato no debe estar colocado immediatamente bajo una toma de corriente fija.

No utilizar este radiador en habitaciones que tengan una superficie menor de $4\ m^2$.

2. CONEXION

El calentador debe ser conectado apropiadamente a una toma de salida polarizada a 110/120 V de A/C en perfectas condiciones de trabajo. Mantenga alejados vestidos o sabanas, meubles y materiales inflamables de la toma de salida donde el calentador ha sido conectado.

Este aparato está equipado con una clavija polarizada de corriente alterna (una clavija que tiene una patilla más larga que otra). Esta clavija no podrá ser insertada en el enchufe más que en una sola posición. Esto es una medida de seguridad. Si usted no puede insertar hasta el fondo la clavija en el enchufe, pruede invirtiendo la clavija. Si la clavija continua sin adaptarse correctamente al enchufe, avise a un electricista cualificado para reemplazar el enchufe anticuado. No considere vano el esfuerzo de mejoramiento de la seguridad que representa la clavija polarizada.

FUNCIONAMIENTO Y USO

1) REGULACIÓN RELOJ

Regule el temporizador en la hora exacta efectuando las siguientes operaciones:

- Pulse la tecla "**hour**" hasta ver la hora exacta en la pantalla, a continuación suelte la tecla (fig. 1).
- Pulse la tecla "min" para programar los minutos exactos que aparecen en la pantalla, a continuación suelte la tecla (fig. 1).

Durante la regulación de la hora exacta, las indicaciones aparecen en la pantalla intermitentemente.

Cuando finaliza la regulación, la intermitencia sigue durante unos segundos, luego se fija en la hora exacta y el reloj empieza a funcionar.

Para poner en hora el reloj, pulse la tecla "hour" al menos durante 5 segundos para dar el asenso a la modificación, después siga las indicaciones anteriormente descritas para corregir horas y minutos.



2) Botón "ON MODE"

Pulsar siempre el botón "ON MODE" para hacer funcionar el aparato en modo "manual". Para programar la potencia elegida seguir este procedimiento: pulsar por primera vez el botón "ON MODE", pulsarlo otra vez o varias veces en los 5 segundos sucesivos para seleccionar las potencias en el siguiente orden:



En cualquier momento del funcionamiento "Manual", pulsando una única vez el botón "ON MODE" la pantalla indicará durante 5 segundos la potencia programada previamente; transcurridos estos 5 segundos, la pantalla volverá a indicar la potencia de funcionamiento.

Si ha elegido hacer funcionar el aparato con la potencia máxima, regule la temperatu-

ra de comfort deseada entre los 42 y 95 °F (5 - 35°C) com las teclas "+" y "-".



Pulsando una sola vez las teclas "+" o "-" la temperatura elegida (visualizada a la derecha de la hora) aumenta o disminuye de 1°F. Si mantiene presionadas las teclas "hour" y "min" puede efectuar una regulación rapida de la temperatura.

El aparato está equipado con un dispositivo de control electrónico (**ECC**) para poder seleccionar la potencia ideal de mantenimiento de la temperatura programada.

Si ha elegido una temperatura que supera la temperatura real de la habitación, el aparato se pone en marcha automáticamente y la habitación alcanza rápidamente la temperatura seleccionada, manteniéndola constante y modulando la potencia entre potencia máx., media, mín y apagado a medida que se aproxima a la temperatura de comfort elegida.

Si ha elegido con la tecla "MANUAL FUNCTION" la potencia media, el aparato modula entre la potencia media, mínima y apagado para mantener la temperatura programada.

FUNCIÓN ANTIHIELO

Pulse la tecla "**MANUAL FUNCTION**" para seleccionar la potencia en el valor máximo (Potencia máx.). Seleccionar la temperatura 42°F (5°C) con las teclas "+"o "-". Con esta programación, el aparato se pondrá en marcha automáticamente solamente cuando la temperatura de la habitación descienda por debajo de los 42°F (5°C). Con el mínimo consumo energético impide el congelamiento.

N.B. Si se produce una interrupción de corriente superior a los 2 minutos, no se garantiza la función.

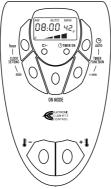


Fig. 5

3) PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR ELECTRÓNICO

El temporizador le permite utilizar dos programas en un periodo de 24 horas.

1-Pulse la tecla " (AUTO" (fig.5) para acceder al primer programa (programa A). Se enciende el piloto amarillo.

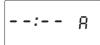






2 Para programar la hora de inicio del programa pulse la tecla "hour" y después la tecla "min" para los minutos.

- **4-** Si quiere programar el programa B, pulse de nuevo la tecla " ① AUTO" y a continuación efectúe las operaciones anteriores para seleccionar la hora y los minutos de puesta en marcha. El tiempo seleccionado será el mismo que el del primer programa. Cuando se modifica el tiempo de funcionamiento, se actualiza el tiempo de ambos programas.
- **5-** Seleccione a continuación con las teclas "+" o "-" la temperatura de comfort deseada siguiendo las indicaciones anteriores.
- **6-** El aparato, predispuesto de esta forma, se pondrá en marcha automáticamente cada día a la hora programada y mantendrá automáticamente la temperatura de comfort elegida. Si desea anular un programa, pulse la tecla "① AUTO" y posteriormente la tecla "hour" hasta visualizar en la pantalla (véase fig.)



Si desea hacer funcionar el aparato sin programación (temporizador excluido) pulse la tecla "**MANUAL FUNCTION**" (fig. 5) la lámpara piloto amarillo se apagará.

IMPORTANTE:

Si la corriente permanece cortada durante más de 2 minutos, el aparato no se pone en marcha de nuevo. En la pantalla aparecen las cifras de la hora parpadeando. Para ponerlo en marcha de nuevo, repita el procedimiento anteriormente descrito.

IMPORTANTE

Para conservar las programaciones programadas, el aparato debe estar enchufado a una toma de corriente. Si el aparato permaneciese sin suministro de electricidad durante más de 2 minutos (ej.: desenchufado de la toma o corte de corriente) los programas programados se perderían y el aparato no funcionaría de nuevo hasta que fuese reprogramado.

Un **dispositivo de seguridad** interrumpe el funcionamiento del aparato si se produce un **recalentamiento accidental**. Para restablecer el funcionamiento, dirigirse al Servicio Post-Venta para sustituir el dispositivo.

Con el dispositivo activado, el aparato no calienta mas y el visor fonctiona correctamente.

4. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Desconecte el cordón eléctrico y permita que se enfrie el radiador. Limpie el radiador con un trapo suave y húmedo, no use detergentes ni cosas que lo puedan rayar. Si el radiador no se usa por un período de tiempo manténgalo en un lugar seco. Este aparato se ha fabricado para brindar muchos años de servicio sin problemas. En caso de mal funcionamiento ó de duda, no intente arreglar (reparar) el radiador por si mismo. Dirigirse al Servicio Post-Venta más cercano (ver la lista de Servicios Post-Venta adjunto).





GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de esta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las anexas instrucciones del fabricante y con un circuito de corriente alterna (AC). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no es válida para los producto que hayan sido reparados o alterados fuera de nuestra fábrica ni tampoco para los productos que hayan sido sometidos a uso inadecuado, negligencia o accidentes. Si se necesitan reparaciones o refacciones, se ruega escribir a:

CENTRO NACIONAL DE SERVICIO DE'LONGHI LADA SIN COSTO 01 800 711 88 05 DEMOTECNIC S.A. DE C.V. AV. del Convento No. 136 Col. Parque San Andrés, Coyoacán 04120 MEXICO, D.F.